



# LANDSCOURANT

VAN ARUBA

JAARGANG: 1994

1 JULI 1994

EDITIE NO. 13

INHOUD	PAGINA
ECHTSCHIEDINGEN	
FALTSJHEMENT	
LICUDATES	
AANKEDIGING DEURGAARDEN	
STATUTENWISZIGING SPORTVERENIGING UNIVERSAL	
WIJZIGING BESLUSREGLING EERSTE LEVENSBEDRIJVEN	5-9

- Abonnementsprijs ingaande 1 januari '90, inclusief portokosten, per jaar bij vooruitbetaling Afls. 60,-.

- Losse nummers Afls. 4,-.

Uitgever: Directie Wetgeving,  
Ministerie van Justitie

## ECHTSCHIEDING

Bij vonnis van 13 oktober 1993 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:

HORACIO HASETH en  
MARJORY JEANETTE DIRKS, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,  
mr J.J. Coutinho

## ECHTSCHIEDING

Bij vonnis van 13 oktober 1993 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:

LETISIA SELÈNE RASMIJN en  
FELIPE DEMETRIO SCHWENGLE, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,  
mr J.J. Coutinho

## ECHTSCHIEDING

Bij vonnis van 19 januari 1994 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:

MARIO FRANCISCO TROMP en  
ALTAGRACIA POLANCO-ROSARIO, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,  
mr J.J. Coutinho

## ECHTSCHIEDING

Bij vonnis van 25 mei 1994 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:

EUNICE ANGELIQUE BROUWER en  
HECTOR MANUEL PETERSON, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,  
mr M. Bosman

## ECHTSCHIEDING

Bij vonnis van 1 juni 1994 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:

CICILIA CHARLES en  
ROY GILL, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,  
mr M.M.M.C. Fingal-Ecury

## ECHTSCHIEDING

Bij vonnis van 1 juni 1994 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:

MARITZA LISETTE OMAIRA MADURO, wonende in Aruba, en  
GENARO CONTRERAS-ORTEGA, wonende te Santo Domingo.

De advocaat,  
mr M.M.M.C. Fingal-Ecury

**ECHTSCHIEDING**

Bij vonnis van 1 juni 1994 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:  
ANGELINE MARIA MATHILDA, wonende in Aruba, en  
WENDELL FUNDADOR GEERTRUIDA, wonende in Nederland.

De advocaat,  
mr M.M.M.C. Fingal-Ecury

**ECHTSCHIEDING**

Bij vonnis van 8 juni 1994 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:  
FRANK HUNTINGTON en  
SERGIA DURAN AGUILERA, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,  
mr M.M.M.C. Fingal-Ecury

**ECHTSCHIEDING**

Bij vonnis van 8 juni 1994 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:  
SWINDA IRENE RAS en  
GILBERT EDUARD TROMP, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,  
mr M.M.M.C. Fingal-Ecury

**ECHTSCHIEDING**

Bij vonnis van 15 juni 1994 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:  
JULIO TEOFILO DE MEY, wonende in Aruba, en  
CASILDA RODRIGUEZ, wonende te Santo Domingo.

De advocaat,  
mr M.M.M.C. Fingal-Ecury

**ECHTSCHIEDING**

Bij vonnis van 8 juni 1994 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:  
AMPARO MARIA WEVER en  
CARLOS LEONEL BERMUDEZ-ROMERO, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,  
O.N. Flanders

**ECHTSCHIEDING**

Bij vonnis van 8 juni 1994 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:  
CARMEN ARIAS-MANZANILLO en  
FACUNDO LEONARD CORNES, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,  
mr I.R. Wever

**ECHTSCHIEDING**

Bij vonnis van 15 juni 1994 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:  
MAYRA ELAINE BOEZEM en  
ABELARDO HENRIQUEZ, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,  
mr I.R. Wever

**FAILLISSEMENT**

Bij vonnis van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba van 22 juni 1994 is in staat van faillissement verklaard de naamloze vennootschap LA VIE EN ROSE N.V., gevestigd in Aruba, met benoeming van de E.A.H. mr Giltay als rechter-commissaris en van ondergetekende tot curator.

De curator,  
mr M. Croes  
Wilhelminastraat 19

**LIQUIDATIE**

SKY TRADING A.V.V.  
in liquidatie

In de op 17 juni 1994 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap werd besloten de vennootschap te ontbinden.

De vereffenaar,  
Internationale Nederlanden  
(Aruba) Trust N.V.  
L.G. Smith Boulevard 162  
Aruba

**LIQUIDATIE**

REBORN INVESTMENT A.V.V.  
(in liquidatie)

gevestigd in Aruba

Bij besluit van de bijzondere algemene vergadering van aandeelhouders gehouden op 17 mei 1994 is besloten de vennootschap te ontbinden onder benoeming van MeesPierson Trust (Aruba) N.V., gevestigd te Lloyd G. Smith Boulevard 62, tot vereffenaar.

De vereffenaar,  
MeesPierson Trust (Aruba) N.V.

**LIQUIDATIE**

BLUEBERRY INVESTMENTS A.V.V.  
(in liquidatie)

gevestigd in Aruba

De vereffening van de vennootschap is voltooid en de naam is de dato 13 april 1994 in het handelsregister doorgehaald.

De vereffenaar,  
MeesPierson Trust (Aruba) N.V.

**LIQUIDATIE**

MAGIC EAGLE FILMS A.V.V.  
in liquidatie

Op 13 juni 1994 is in een buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders besloten tot ontbinding van de vennootschap per bovengenoemde datum.

Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling, is nedergelegd ten kantore van het handelsregister en bij het kantoor der vennootschap.

De vereffenaar

**LIQUIDATIE**

PUNTA AGUILA A.V.V.  
in liquidatie

Op 13 juni 1994 is in een buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders besloten tot ontbinding van de vennootschap per bovengenoemde datum.

Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling, is nedergelegd ten kantore van het handelsregister en bij het kantoor der vennootschap.

De vereffenaar

**LIQUIDATIE**

Z.A.R. HOLDING N.V.  
(in liquidatie)

Bij besluit van de op 6 juni 1994 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders is besloten tot ontbinding der vennootschap.

Het plan van uitkering ligt ter inzage bij het handelsregister en ten kantore van de vennootschap.

De vereffenaar,  
Manacor (Aruba) N.V.  
Newtonstraat 4, Aruba

**LIQUIDATIE**

3D FINANCIAL ADVISORS A.V.V.  
(geliquideerd)

De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid en deze is op 23 juni 1994 in het handelsregister doorgehaald.

De vereffenaar,  
Amaco (Aruba) N.V.

**AANKONDIGING**

Bij exploit van mij, Norman E. Hart, deurwaarder bij het Gerecht in Aruba, van 20 juni 1994, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, is ten verzoeken van MIRIAM JENNY LAMPE, wonende in Aruba, domicilie kiezende aan de Vondellaan no. 4 te Oranjestad in Aruba, ten kantore van de advocaat mr A. Bikker;

**OPGEROEPEN**

HIPOLITO VENTURA-PENÁ, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba of elders, om op woensdag, 2 november 1994, des voormiddags om 8.30 uur ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba ten Raadhuize te Oranjestad te verschijnen, teneinde op de door requirante tegen hem ingestelde vorderingen te antwoorden.

De deurwaarder,  
N.E. Hart

**STATUTENWIJZIGING VAN DE  
VERENIGING  
SPORTVERENIGING UNIVERSAL**

De statuten van de vereniging Sportvereniging Universal, worden als volgt gewijzigd.

Artikel 4 van de statuten komt te luiden als volgt:

**DOEL  
Artikel 4**

De vereniging stelt zich ten doel het bevorderen en beoefenen van verschillende takken van sport, alsmede het bevorderen van de vriendschappelijke en sociale banden tussen haar leden door het bieden van (de mogelijkheid tot) ontspanning in de ruimste zin van het woord, waartoe behalve de gelegenheid om vrije tijd in het clubgebouw door te brengen ook feest-activiteiten zullen worden georganiseerd voor de leden en hun familieleden en hun introducés.

---

**MINISTERIELE REGELING**  
**VAN 28 JUNI 1994**  
**DE MINISTER VAN ECONOMISCHE ZAKEN:**

In overweging genomen hebbende:  
dat het wenselijk is de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde produkten behorende tot de eerste levensbehoeften, zoals vastgesteld in de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) te wijzigen;

**HEEFT BESLOTEN:**

**Artikel I**

De bijlage van de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) wordt als volgt gewijzigd:

<u>Artikel/Merk</u>	<u>Inhoud</u>	<u>Hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel</u>	<u>Hoogst toelaatbare prijs aan de consument</u>
<b>a. Rijst:</b>			
<u>CAROLINE</u>			
-parboiled	<u>Gelezen:</u>		
	30/2 lbs. (0,9 kg.)	Afl. 60,92	
	2 lbs. (0,9 kg.)		Afl. 2,29
	12/5 lbs. (2,3 kg.)	-. 58,73	
	5 lbs. (2,3 kg.)		-. 5,53
	6/10 lbs. (4,5 kg.)	-. 58,53	
	10 lbs. (4,5 kg.)		-. 11,02
	1/25 lbs. (11,3 kg.)	-. 24,35	-. 27,51
<u>MAHATMA</u>			
-wit	<u>Gelezen:</u>		
	30/1 lb. (0,5 kg.)	-. 25,64	
	1 lb. (0,5 kg.)		-. 0,97
	15/2 lbs. (0,9 kg.)	-. 26,24	
	2 lbs. (0,9 kg.)		-. 1,98
	20/3 lbs. (1,4 kg.)	-. 51,37	
	3 lbs. (1,4 kg.)		-. 2,90
	12/5 lbs. (2,3 kg.)	-. 48,89	
	5 lbs. (2,3 kg.)		-. 4,60
	6/10 lbs. (4,5 kg.)	-. 48,69	
	10 lbs. (4,5 kg.)		-. 9,17
	1/25 lbs. (11,3 kg.)	-. 20,57	-. 23,24
-bruin	12/14 oz. (0,4 kg.)	-. 15,80	
	14 oz. (0,4 kg.)		-. 1,49
	12/28 oz. (0,8 kg.)	-. 29,41	
	28 oz. (0,8 kg.)		-. 2,77
<b>b. Suiker:</b>			
<u>JACK FROST</u>			
-wit	<u>Gelezen:</u>		
	12/4 lbs. (1,8 kg.)	-. 30,34	
	4 lbs. (1,8 kg.)		-. 2,78
<b>c. Thee:</b>			
<u>BUDGET</u>			
-t/b	<u>Gelezen:</u>		
	24/20-4 gr.	-. 23,10	
	20-4 gr.		-. 1,10

LIPTON (Engeland) Gelezen:

-yel/label t/b	144/25-2 gr.	-.	267,04	-.	2,11
	25-2 gr.				
	24/25-2 gr.	-.	44,50	-.	2,11
	25-2 gr.				
	72/50-2 gr.	-.	262,50	-.	4,15
	50-2 gr.				
	12/50-2 gr.	-.	43,65	-.	4,15
	50-2 gr.				
	36/100-2 gr.	-.	254,97	-.	8,07
	100-2 gr.				
SPAR-Engel/mel	24/20-4 gr.	-.	34,81	-.	1,65
	20-4 gr.				

d. Koffie:

COLCAFE	<u>Gelezen:</u>				
-instant	24/170 gr.	-.	89,51	-.	4,25
	170 gr.				
COLONIAL	<u>Gelezen:</u>				
	1 kg.	-.		-.	3,60
SELLO DORADO	<u>Gelezen:</u>				
	20/1 kg.	-.	74,04	-.	4,22
	1 kg.				

e. Babyvoeding:

NURSOY	<u>Gelezen:</u>				
-babymelkpoeder	12/454 gr.	-.	95,27	-.	9,45
	454 gr.				

f. Margarine:

BECEL	<u>Gelezen:</u>				
-dieet, h/kuip	40/250 gr.	-.	55,43	-.	1,58
	250 gr.				
	24/500 gr.	-.	68,27	-.	3,24
	500 gr.				
MAZOLA	<u>Gelezen:</u>				
-diet, # 21810	24/2-8 oz. (0,5 kg.)	-.	48,13	-.	2,29
	2-8 oz. (0,5 kg.)				
-light corn# 21920	18/1 lb. (0,5 kg)	-.	42,49	-.	2,69
	1 lb. (0,5 kg)				
-c/o qrt# 22010	30/4-1/4 lb. (,5 kg)	-.	60,17	-.	2,29
	4-1/4 lb. (0,5 kg)				

g. Eetbare Olieën:

CORNMADE	<u>Gelezen:</u>				
-corn oil	32 oz. (0,9 lt.)	-.		-.	2,96
	48 oz. (1,4 lt.)			-.	4,02
	96 oz. (2,8 lt.)			-.	7,55
ELITE	<u>Gelezen:</u>				
-corn oil	64 oz. (1,9 lt.)	-.		-.	5,30
GIANT PREMIUM	<u>Gelezen:</u>				
-corn oil	6/96 oz. (2,8 lt.)	-.	45,89	-.	8,41
	96 oz. (2,8 lt.)				

<u>GOLD</u>		<u>Gelezen:</u>			
-corn oil	12/32 oz.(0,9 lt.)	-.	41,92		
	32 oz.(0,9 lt.)			-.	3,84
	8/48 oz.(1,4 lt.)	-.	38,45		
	48 oz.(1,4 lt.)			-.	5,29
	6/96 oz.(2,8 lt.)	-.	46,80		
	96 oz.(2,8 lt.)			-.	8,58
	2/17,5 lbs.(8,3 lt.)	-.	46,85		
	17,5 lbs.(8,3 lt.)			-.	25,77
<u>GOLD MEDAL</u>		<u>Gelezen:</u>			
-corn oil	6/96 oz.(2,8 lt.)	-.	44,02		
	96 oz.(2,8 lt.)			-.	8,07
<u>MAZOLA</u>		<u>Gelezen:</u>			
-corn oil	12/16 oz.(0,5 lt.)	-.	32,60		
	16 oz.(0,5 lt.)			-.	2,99
	12/24 oz.(0,7 lt.)	-.	41,43		
	24 oz.(0,7 lt.)			-.	3,80
	12/32 oz.(0,9 lt.)	-.	52,12		
	32 oz.(0,9 lt.)			-.	4,78
	12/48 oz.(1,4 lt.)	-.	67,35		
	48 oz.(1,4 lt.)			-.	6,17
<u>OLIVEITE</u>		<u>Gelezen:</u>			
-veg. oil	32 oz.(0,9 lt.)	-.			2,89
	48 oz.(1,4 lt.)			-.	4,02
	6/96 oz.(2,8 lt.)	-.	41,77		
	96 oz.(2,8 lt.)			-.	7,66
<u>SUNCORN</u>		<u>Gelezen:</u>			
-corn oil	24/16 oz.(0,5 lt.)	-.	45,99		
	16 oz.(0,5 lt.)			-.	2,11
	15/32 oz.(0,9 lt.)	-.	41,68		
	32 oz.(0,9 lt.)			-.	3,06
	12/48 oz.(1,4 lt.)	-.	46,73		
	48 oz.(1,4 lt.)			-.	4,28
	9/64 oz.(1,9 lt.)	-.	47,09		
	64 oz.(1,9 lt.)			-.	5,76
	6/96 oz.(2,8 lt.)	-.	42,75		
	96 oz.(2,8 lt.)			-.	7,84
	2/17,5 lt.(8,3 lt.)	-.	36,33		
	17,5 lt.(8,3 lt.)			-.	19,98
<u>VEGOIL</u>		<u>Gelezen:</u>			
-veg/oil	2/16,5 lbs.(2,1 lt.)	-.	37,99		
	16,5 lbs.(2,1 lt.)			-.	20,89
<u>WESTERN</u>		<u>Gelezen:</u>			
-veg/oil	32 oz.(0,9 lt.)	-.			2,89
	48 oz.(1,4 lt.)			-.	4,02
	96 oz.(2,8 lt.)			-.	6,81
<u>h. Melkpoeder:</u>		<u>Gelezen:</u>			
FRIESCHE VLAG	6/2268 gr.	-.	91,95		
-volle mlkp	2268 gr.			-.	16,86
-instant	4/2500 gr.	-.	69,69		
	2500 gr.			-.	19,16

i. Vloeibare Koffiemelk:FRIESCHE VLAG Gelezen:-geëvap/onges 96/170 gr.  
170 gr.

-. 43,68

-. 0,52

## Artikel II

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag na die van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 24 juni 1994 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 24 juni 1994.

E. Briesen